J.E. JAIMES INGENIEROS

SERVICES PORTFOLIO

# PORTAFOLIO DE SERVICIOS

**ENRIQUE JAIMES**
**Gerente General**
**CEO**

# GENERANDO PODER A LAS IDEAS

A través de 43 años de actividad como ejecutores de proyectos a nivel nacional e internacional, hemos tenido la oportunidad de florecer y prosperar al lado de numerosos clientes al recibir y compartir filosofías de calidad, seguridad, medio ambiente y responsabilidad social, mejorando permanentemente y creando una identidad propia.

Nuestro mejor activo es el personal de profesionales y técnicos con experiencia en promedio superior a los veinticinco años. Con una academia de entrenamiento propia brindamos permanente capacitación y aprendizaje en temas humanísticos, administrativos, financieros y técnicos que los mantienen actuales, innovadores y creativos para seguir avanzando hacia nuestras metas y las de nuestros clientes y demás grupos de interés.

Contamos con un sistema de gestión basado en el Modelo de Pericia Administrativa de WISE desarrollado por L. Ronald Hubbard que garantiza que se cumplan nuestros valores institucionales: ÉTICA, HONESTIDAD, RESPONSABILIDAD, CONFIANZA, EXCELENCIA Y SEGURIDAD.

J.E. JAIMES INGENIEROS es una organización palpitante, que día a día está "GENERANDO PODER A LAS IDEAS" y ése es su fundamento, tomar el sueño de cualquier cliente o aliado representado en una idea, un bosquejo, un plano, un proyecto y volverlo una realidad con los parámetros de excelencia y funcionalidad esperados.

Tener la oportunidad de colaborar en sus proyectos es la solicitud y la motivación más importante para conocernos y ser sus aliados y socios a futuro.

# *GENERATING POWER TO IDEAS*

*Through 43 years of activity as projects executors at national and international level, we have had the opportunity to flourish and prosper alongside numerous clients by receiving and sharing philosophies of quality, safety, environmental and social responsibility, as a way to permanently improve and create our own identity.*

*Our best asset is the staff of professionals and technicians with an average experience of over twenty-five years. With our own training academy, we provide ongoing training and learning in humanistic, administrative, financial and technical subjects that keeps them updated, innovative and creative, allowing them to continue forwarding our goals and those of our clients and other stakeholders.*

*We have a management system based on the WISE Model of Admin Know-How developed by L. Ron Hubbard that guarantees that our institutional values are met: ETHICS, HONESTY, RESPONSIBILITY, TRUST, EXCELLENCE AND SAFETY.*

*J.E. JAIMES INGENIEROS. is a throbbing organization, that day by day is "GENERATING POWER TO IDEAS"; and that is its foundation, to take the dream of any client or ally represented in an idea, a sketch, a plan, a project and make it an actuality with the expected parameters of excellence and functionality.*

*Having the opportunity to collaborate in your projects is our most important request and motivation to get to know each other and become your ally and future partner.*

## QUIÉNES SOMOS - POLÍTICA INTEGRADA - VISIÓN

### QUIÉNES SOMOS

Somos una empresa de ingeniería especializada fundada en el año 1981 en la ciudad de Bogotá, Colombia, con el propósito básico de contribuir al desarrollo del país.

### POLÍTICA INTEGRADA

Desarrollamos proyectos de ingeniería especializada de excelente calidad, planificados y ejecutados por gente excelente, dentro de los costos y plazos programados, mediante la integración de óptimos programas de Gestión de: Seguridad, Calidad, Salud y Ambiente; generando procesos que contribuyan al progreso económico y social, tomando como punto de partida el respeto por los Derechos Humanos, la honestidad y la confianza; realizando actividades para promoverlos, asegurando la calidad, previniendo y controlando riesgos de lesiones y enfermedades en nuestros trabajadores, visitantes y contratistas, daños en la propiedad del cliente y los bienes públicos e impactos socio-ambientales negativos, garantizando así la satisfacción de nuestros clientes y demás grupos de interés.

Nos comprometemos al desempeño y mejora continua de nuestro Sistema Integrado de Gestión, asignando recursos físicos, financieros y humanos formando personal, previniendo la contaminación, cumpliendo la legislación vigente, los requisitos de los clientes y asegurando el florecimiento y prosperidad de nuestros colaboradores y socios.

### VISIÓN

Ser ampliamente reconocidos nacional e internacionalmente como una empresa líder en la ejecución de proyectos de ingeniería especializada, con producción de obras de excelente calidad, protección al medio ambiente y satisfacción para los clientes, contribuyendo al desarrollo del país y las demás partes interesadas; ejecutadas por personal altamente calificado y orgulloso de pertenecer al grupo.

## *WHO WE ARE - INTEGRATED POLICY - VISION*

### *WHO ARE WE*

*We are a specialized engineering company founded in 1981, in Bogota, Colombia, with the basic purpose of contributing to the development of the country.*

### *INTEGRATED POLICY*

*We develops excellent quality specialized engineering projects, planned and executed by excellent people, within budget and programmed schedules thru the integration of optimum performance programs for Safety, Quality, Health and Environment; generating processes that contribute to social and economic progress, taking as a starting point the respect for Human Rights, honesty and trust; executing activities to promote them, securing quality, preventing and controlling injury and illness risks in our workers, visitors and contractors, damages to the client´s and public property and social and environmental negative impacts, thus guaranteeing our client´s and other groups of interest satisfaction.*

*We are committed to the execution and continuous improvement of its Integrated Management System, allotting physical, financial and human resources to it, training its personnel, preventing pollution, complying with current legislation, client´s requisites and securing the flourishing and prosperity of its workers and partners.*

### *VISION*

*Be widely recognized nationally and internationally as a leading company in the execution of specialized engineering projects, with excellent quality, protection of the environment and satisfaction to our clients, contributing to the development of the country and our stakeholders; produced by highly qualified personnel, proud of being part of the group.*

## *NUESTROS VALORES / OUR VALUES*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **ÉTICA** ETHICS | **HONESTIDAD** HONESTY | **RESPONSABILIDAD** RESPONSIBILITY | **CONFIANZA** TRUST | **EXCELENCIA** EXCELLENCE | **SEGURIDAD** SAFETY |

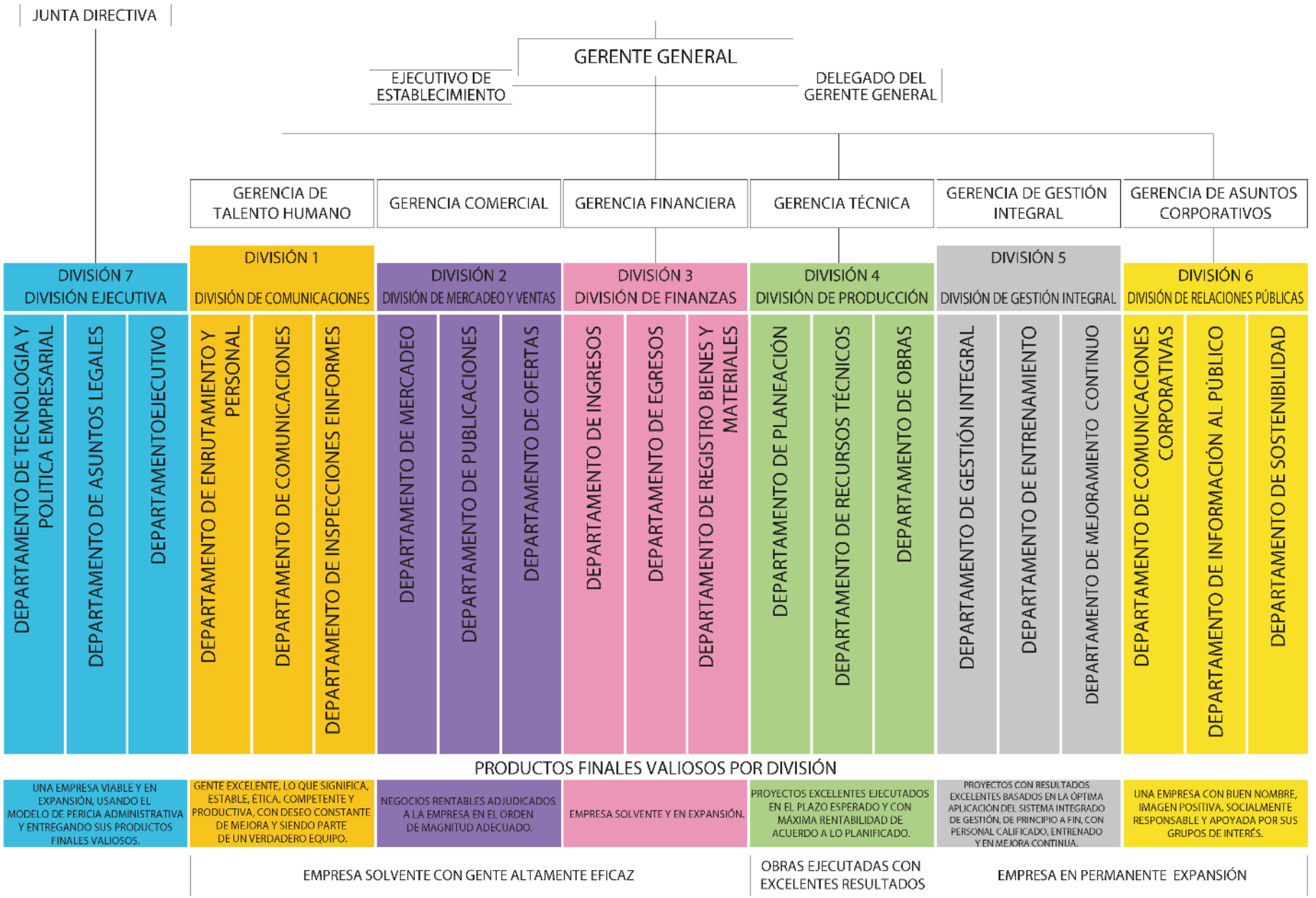
## *¿QUÉ HACEMOS?*

Gestión del diseño, suministro, construcción, gerencia de proyectos, montaje, instalación, pruebas, puesta en marcha y mantenimiento en: movimientos de tierras, edificaciones, vías y obras de infraestructura; subestaciones, líneas de transmisión, redes eléctricas, redes y sistemas de telecomunicaciones, fibra óptica, montaje de equipos electromecánicos, sistemas de protección catódica, traceado eléctrico, sistemas de puesta a tierra, circuito cerrado de televisión, monitoreo, sistemas de control, automatización e instrumentación; tuberías de proceso, líneas de transporte de hidrocarburos, montaje y mantenimiento mecánico y estaciones de bombeo; generación de energía eléctrica limpia; para los sectores de hidrocarburos, energético, minero e industrial. Además, proyectos con energías renovables, bien sea como EPCístas o como inversionistas. Estamos en capacidad de hacer inversiones en proyecto de generación Eléctrica, fotovoltáica y transmisión.

## *WHAT WE DO?*

Design management, procurement, construction, project management, erection, installation, testing, commissioning and maintenance in: earthworks, buildings, roads and infrastructure projects; substations, transmission lines, electrical networks, networks and systems for telecommunications, fiber optics, electromechanical equipment erection, cathodic protection systems, electrical tracing, grounding systems, closed circuit TV, monitoring, control systems, automation and instrumentation; process piping, hydrocarbon transportation lines, erection and mechanical maintenance and pumping stations; clean electric power generation; for the hydrocarbon, energy, mining and industrial sectors. In addition, projects with renewable energies, either as turnkey contractors or as investors. We are able to make investments in electric generation project, photovoltaic and transmission lines.

## *ORGANIGRAMA EMPRESARIAL / ORGANIZATION CHART*




*PROYECTOS EXCELENTES, ENTREGADOS CON LOS MÁS ALTOS ESTÁNDARES DE CALIDAD, EN EL TIEMPO ESPERADO, DE ACUERDO A LO PRESUPUESTADO Y CON CERO INCIDENTES EN SEGURIDAD, SALUD Y MEDIO AMBIENTE, SIGNIFICANDO ASÍ ÉXITO Y PROGRESO PARA TODAS LAS PARTES INTERESADAS. Y GENTE EXCELENTE, LO QUE SIGNIFICA SEGURA, HONESTA, ÉTICA, COMPETENTE, PROFESIONAL, CON DESEO CONSTANTE DE MEJORA Y SIENDO PARTE DE UN VERDADERO EQUIPO.*

## CERTIFICADOS Y RECONOCIMIENTOS / CERTIFICATES AND RECOGNITIONS

***Reconocimiento por el aporte al desarrollo empresarial y económico de Bogotá y la región.***

Cámara de Comercio de Bogotá 2021

***Premio Vigésimo Año Consecutivo Tecnología Administrativa WISE.***

WISE International 2021

***Contratista Destacado por Buenas Prácticas en SST.***

Celsia 2020

***Proveedor con Mejores Prácticas en Tiempos de Crisis.***

ISA 2020

***Proveedor del Año.***

Celsia 2019

## NUESTROS CLIENTES / OUR CLIENTS

- ABB.
- AES CHIVOR.
- AFINIA.
- ALSTOM.
- CANADIAN SOLAR.
- CEMENTO PANAM.
- CEMEX.
- CELSIA.
- EAAB.
- ECOPETROL.
- EDP RENEWABLES EUROPE.
- ELECTRIFICADORA DEL META.
- ELECTROHUILA.
- EMCALI.
- ENEL.
- ENERTOLIMA.
- EPM.
- EPSA.
- ESSA.
- ESSENTIA
- GRUPO ENERGÍA BOGOTÁ.
- HMV INGENIEROS.
- IMPALA.
- ISA.
- KNIGHT INDUSTRIES.
- OCCIDENTAL ANDINA.
- OHL.
- PAPELSA.
- PELDAR.
- SCHLUMBERGER.
- SIEMENS S.A.
- TERMOYOPAL.
- TRINA SOLAR.
- TUPROJECT S.A.S. E.S.P.
- UNION TEMPORAL GENERACIÓN COLOMBIA.
- VIDRIO ANDINO.
- YARA COLOMBIA.

## *RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL / CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY*

En J.E. JAIMES INGENIEROS, nos hemos interesado por el bienestar de nuestros grupos de interés, articulando políticas y construyendo bases sólidas que sustentan formalmente nuestra intención y responsabilidad en nuestra gestión social. Esto nos ha llevado al establecimiento del área de RSE, en donde encaminamos todas las acciones realizadas en los 5 pilares corporativos bajo la coordinación de cada miembro del comité de RSE para seguimiento y la consecución de los objetivos sociales que nos planteamos.

### *1. LEGADO VERDE*

*Implementa actividades para mitigar el impacto ambiental provocado por nuestra actividad.*

### *2. JUEGO LIMPIO*

*Garantiza la transparencia y legalidad en cada proceso emprendido por la empresa.*

### *3. BIENESTAR PARA TODOS*

*Brinda oportunidades, herramientas y espacios para reforzar el desarrollo integral de los grupos de interés y sus familias.*

### *4. FORMACIÓN PARA LA PROSPERIDAD*

*Fortalece y apoya el aprendizaje, considerándolo como fuente de oportunidades personales, sociales y profesionales.*

### *5. VIDA Y SALUD*

*Implementa actividades para mitigar el impacto ambiental provocado por nuestra actividad.*

CONEXIÓN J.E.

Jornada de limpieza en Playa Taganga, Santa Marta.

En J.E. Jaimes Ingenieros, poseemos una gestión ambiental óptima, por eso nos aseguramos de cumplir con las leyes, acuerdos y licencias establecidos, y de dar lo mejor de nosotros para reducir los impactos negativos en todas nuestras actividades, especialmente aquellas que conllevan a la construcción de nuevos proyectos.

In J.E. Jaimes Ingenieros  we have an optimal environmental management. That's why we make sure to comply with established laws, agreements, and licenses, and to do our best to reduce negative impacts in all our activities, especially those related to the construction of new projects.

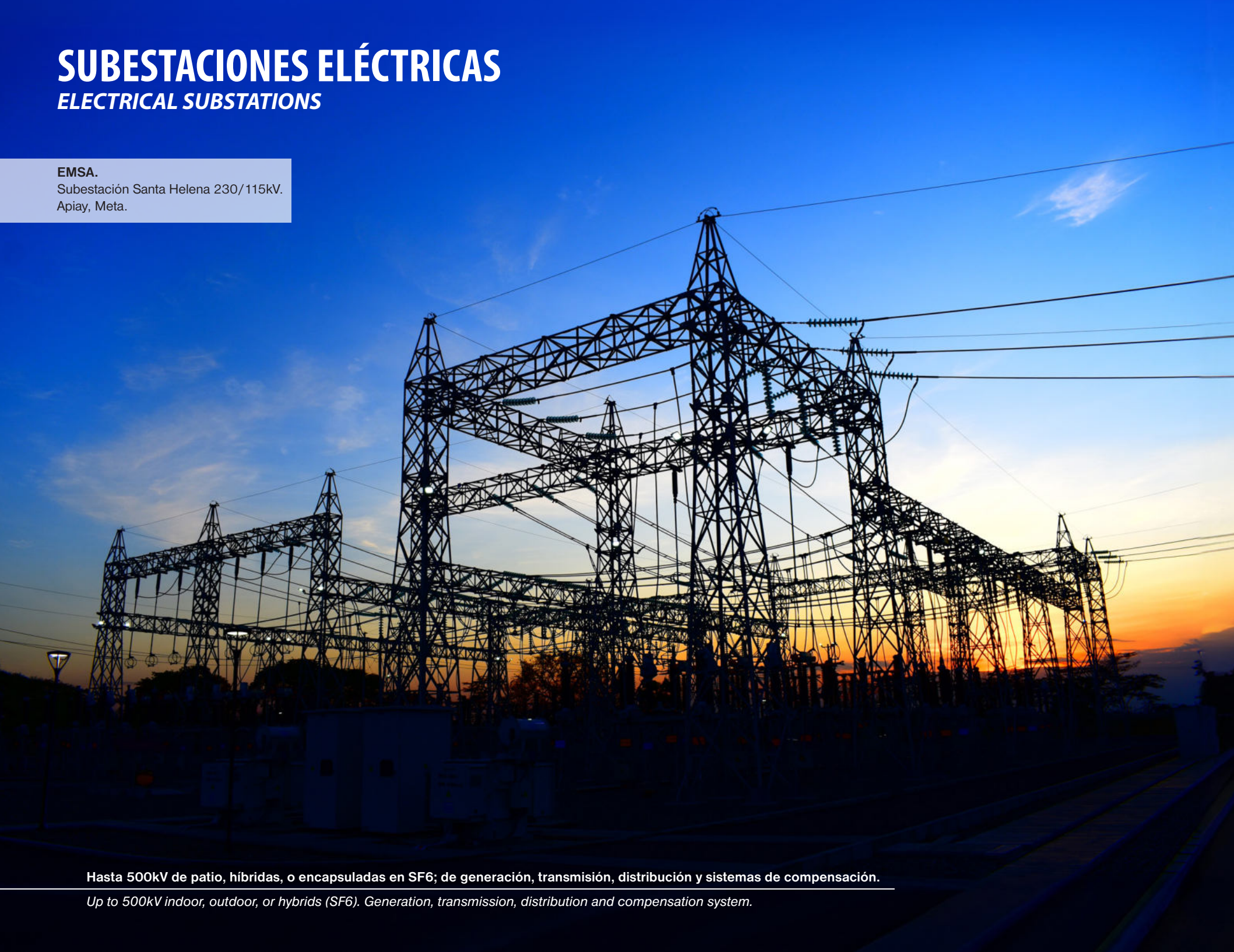
Jornada de limpieza Playa Castillo Grande, Cartagena

Jornada de limpieza Uribia, La Guajira

Siembra de 500 árboles, Valle Grande Arriba, Tenza

# SUBESTACIONES ELÉCTRICAS
## *ELECTRICAL SUBSTATIONS*

**EMSA.**
Subestación Santa Helena 230/115kV.
Apiay, Meta.



**Hasta 500kV de patio, híbridas, o encapsuladas en SF6; de generación, transmisión, distribución y sistemas de compensación.**

*Up to 500kV indoor, outdoor, or hybrids (SF6). Generation, transmission, distribution and compensation system.*

**(GEB) GRUPO ENERGÍA BOGOTÁ.**
Nueva Subestación Alférez Tipo GIS 500kV.
Cali, Valle del Cauca.

**CELSIA.**
Nueva Subestación Cajamarca 115kV.
Cajamarca, Tolima..

**ENEL.**
EPC Subestación Digital Río 115kV.
Soacha, Cundinamarca.

**(TCE) TRANSMISORA COLOMBIANA DE LA ENERGÍA.**
Ampliacion Subestacion Nueva Esperanza 500kV.
Soacha, Cundinamarca.

# LÍNEAS DE TRANSMISIÓN
## *TRANSMISSION LINES*

**Construímos líneas de transmisión desde 69kV hasta 500kV. Redes desde 11.4kV hasta 34.5kV. Redes de baja tensión.**

*We build power transmission lines from 69kV to 500kV. Networks from 11.4kV to 34.5kV. Low voltage networks.*

**ESSA.**
Línea STR 115kV
San Gil - Barbosa, Santander.

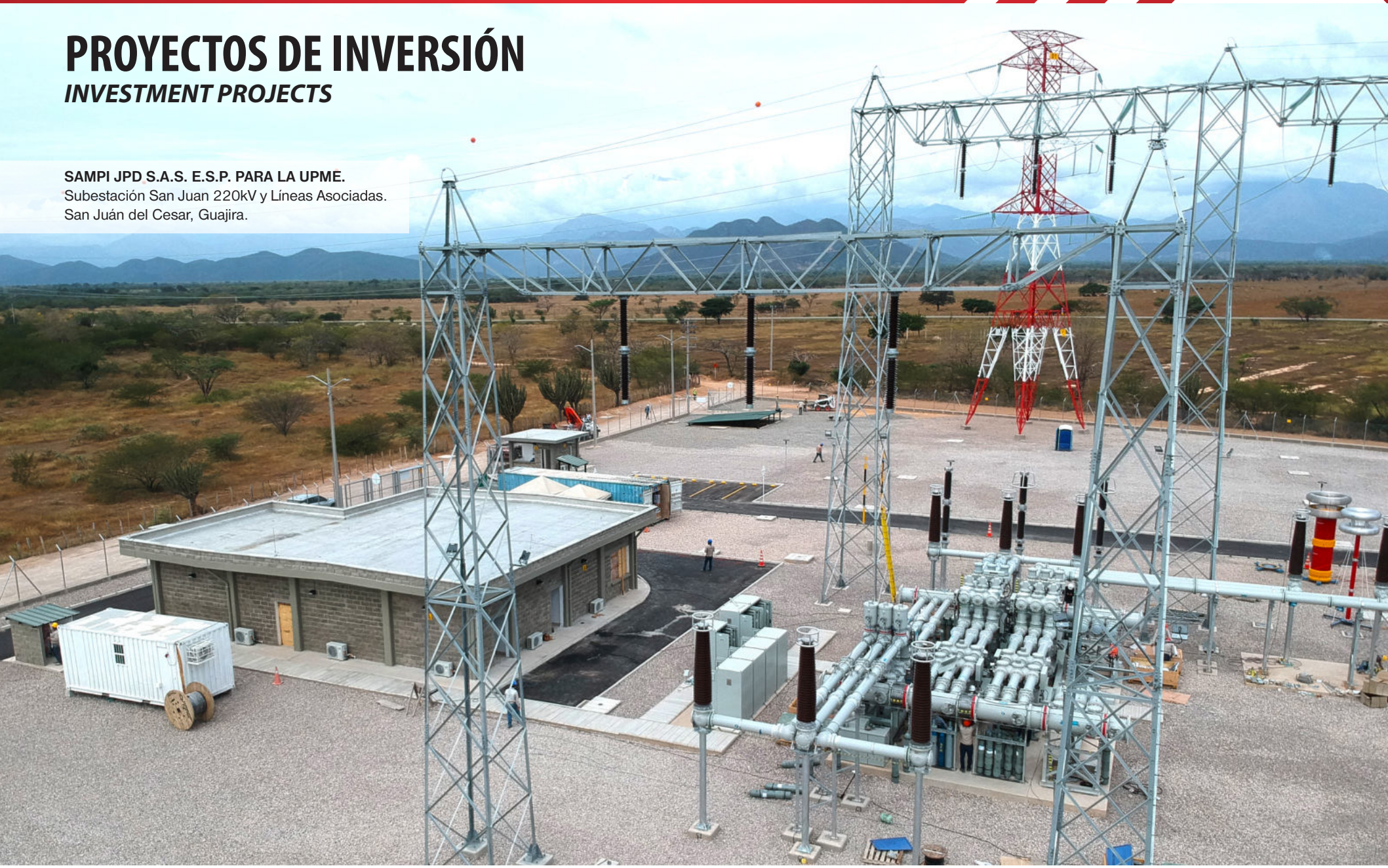
**SAMPI JPD S.A.S. E.S.P. PARA LA UPME.**
Derivación Línea 220kV a S/E San Juan.
San Juan del Cesar, La Guajira.

**ESSA, GRUPO EPM.**
Linea San Gil - Oiba - Barbosa 115kV.
Departamento de Santander.

**(GEB) GRUPO ENERGÍA BOGOTÁ.**
Línea Norte 230kV.
Desde San Luis en Boyaca, hasta Tenjo en Cundinamarca.

# PROYECTOS DE INVERSIÓN
## *INVESTMENT PROJECTS*

**SAMPI JPD S.A.S. E.S.P. PARA LA UPME.**
Subestación San Juan 220kV y Líneas Asociadas.
San Juán del Cesar, Guajira.



En J.E. Jaimes Ingenieros hemos tomado la decisión de participar en proyectos de inversión, en diferentes áreas de la ingeniería. Desarrollando proyectos en transmisión para Cemex, Unidad de Planeación Minero Energética UPME convocatoria 03 de 2013 proyecto TulunÍ 230kV, Generación a gas para Ecopetrol en Tibú, Cantagallo y Yarigui.

*J.E. Jaimes Ingenieros has taken the decision to participate in investment projects, in different areas of engineering. We have developed transmission projects for Cemex, UPME Mining Planning Unit, Request 03 for 2013, Tuluní project 230kV, Gas Generation for Ecopetrol in Tibú, Cantagallo and Yarigui.*

**TUPROJECT S.A.S. E.S.P.**
Subestación Tuluní GIS 230kV.
Chaparral, Tolima.

# GENERACIÓN ELÉCTRICA Y ENERGÍAS RENOVABLES

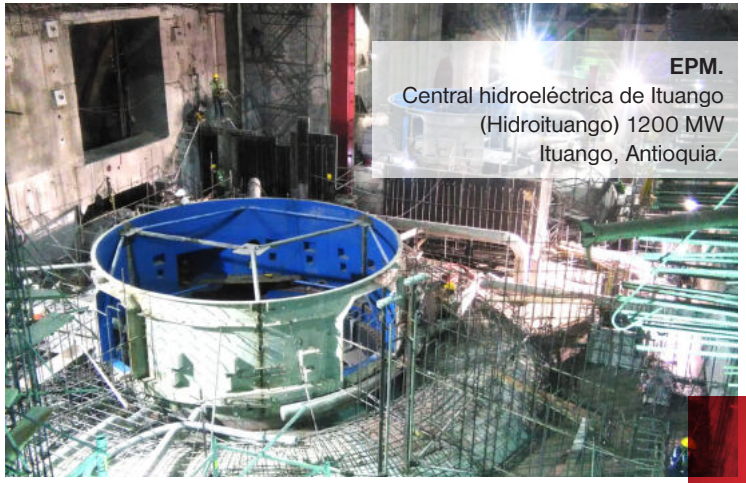
## *POWER GENERATION & RENEWABLES ENERGY*

**UTGC .**
Centro de Generación Yariguí.
Puerto Wilches Santander.
capacidad instalada 7.712kW.

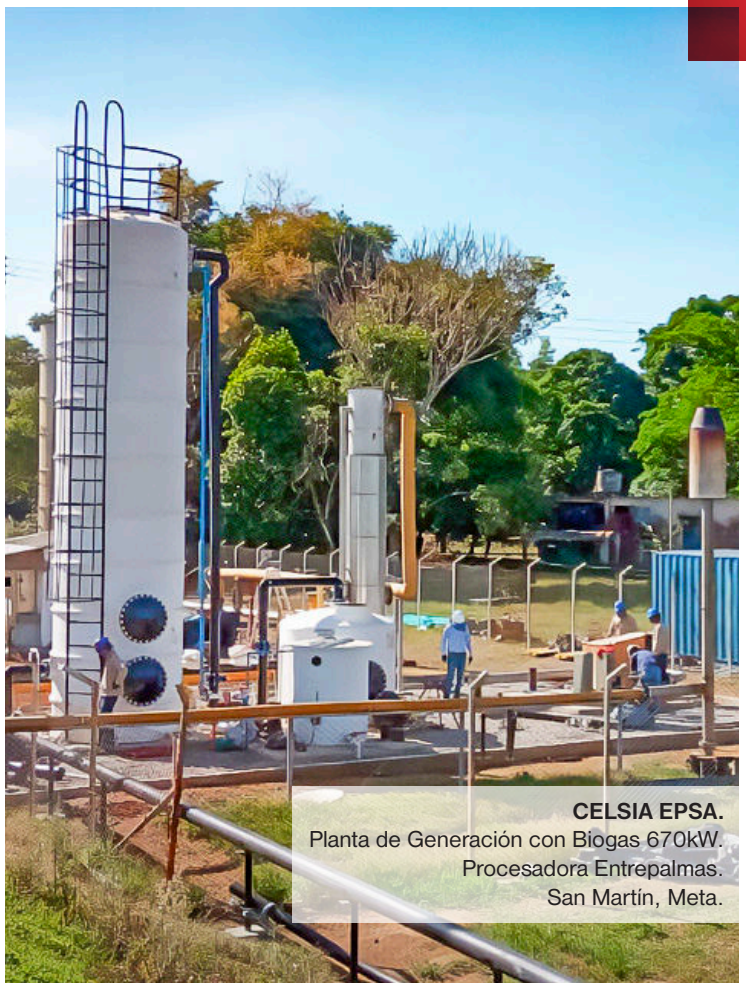
**Desde hace más de 14 años hemos incursionado en proyectos de generación de energía, tales como las tres centrales de generación a gas con Ecopetrol que suman 15MW, y dos Pequeñas Centrales Hidroeléctricas PCH con EAAB de 4.4MW. Estamos participando en diferentes opciones de energías renovables, principalmente fotovoltáica.**

*For more than 14 years we have participated in energy generation projects, such as the three gas generation plants for Ecopetrol totaling 15MW, and two Small Hydroelectric Power Plants with 4.4MW to EAAB. We are participating in different renewable energy options, mainly photovoltaic.*

**UTGC.**
Centro de Generación Cantagallo.
Cantagallo Bolívar, capacidad instalada 3.856kW.



**EPM.**
Central hidroeléctrica de Ituango
(Hidroituango) 1200 MW
Ituango, Antioquia.



**CELSIA EPSA.**
Planta de Generación con Biogas 670kW.
Procesadora Entrepalmas.
San Martín, Meta.

# PROYECTOS FOTOVOLTAICOS
## *PHOTOVOLTAIC PROJECTS*

**TRINA SOLAR.**
Parque Fotovoltaico Llanos Cuatro 27.4MPWp y
Parque Fotovoltaico Llanos Cinco 25.0MPWp.
Puerto Gaitán, Meta.

**En J.E. Jaimes ingenieros conectamos la energía renovable por todo el país.Tenemos experiencia con diferentes clientes y operadores.**

*In J.E. Jaimes ingenieros, we connect renewable energy throughout the country. We have experience with different clients and operators.*

**CELSIA.**
Parque Fotovoltaico Carmelo 9,9 MW.
Candelaria, Valle del Cauca.

**AES COLOMBIA.**
Parque Fotovoltaico San Fernando 60.8 MW.
Castilla Meta.

**CELSIA.**
Planta de Generación Fotovoltaica 9,9 MW.
Espinal, Tolima.

**CELSIA.**
Parque Fotovoltaico La Paila 9,9 MW.
Corregimiento La Paila, Valle del Cauca.

# OBRAS CIVILES
## *CIVIL WORKS*

**CELSIA.**
Subestación Cajamarca 115/34.5/13.2 kV.
Cajamarca, Tolima

**Hemos desarrollado desde Movimiento de tierras - Obras de concreto - Redes de servicios - Vías - Edificaciones industriales - Edificios para oficinas - Edificios para vivienda - Coliseos y campos deportivos.**

*We have developed Earthworks - Concrete works - Utilities networks - Roads - Industrial buildings - Office buildings - Residential buildings - Coliseum and sport fields.*

**ENEL.**
Subestación Calle Primera 115kV.
Bogotá, Colombia.

**CELSIA.**
Nueva Subestación Mesa del Sol 115kV.
Los Santos, Santander.

**PELDAR.**
Peldar Box y Bodegas.
Soacha, Cundinamarca.

**EDPR.**
Nueva Subestación Beta 500kV.
Uribia, La Guajira.

# MONTAJES INDUSTRIALES
## *INDUSTRIAL ASSEMBLIES*

**OHL INDUSTRIAL.**
Montaje Eléctrico E I&C.
Proyecto Torre OHL Industrial.
Doradal, Antioquia.

**Acerías - Áreas portuarias - Fábricas de cemento - Plantas de gas - Plantas de tratamiento de agua - Plantas del sector petrolero - Plantas industriales - Centrales hidroeléctricas.**

*Steel mills - Port areas - Cement plants - Gas plants - Water treatment plants - Oil plants - Industrial plants - Hydroelectric power stations.*

**YARA. Planta de nutrientes.**
Montaje electromecánico, montaje de tolva y estructura metálica.
Cartagena, Bolivar.

**ECOPETROL.**
Construcción Oleoducto de 20 Pulgadas Caño Sur Rubiales.
Obras integrales, eléctricas, mecánicas, civiles e instrumentación.
Puerto Gaitán, Meta.

**IMPALA.**
Terminal fluvial multimodal.
Precalentamiento de camiones.
Barrancabermeja, Santander.

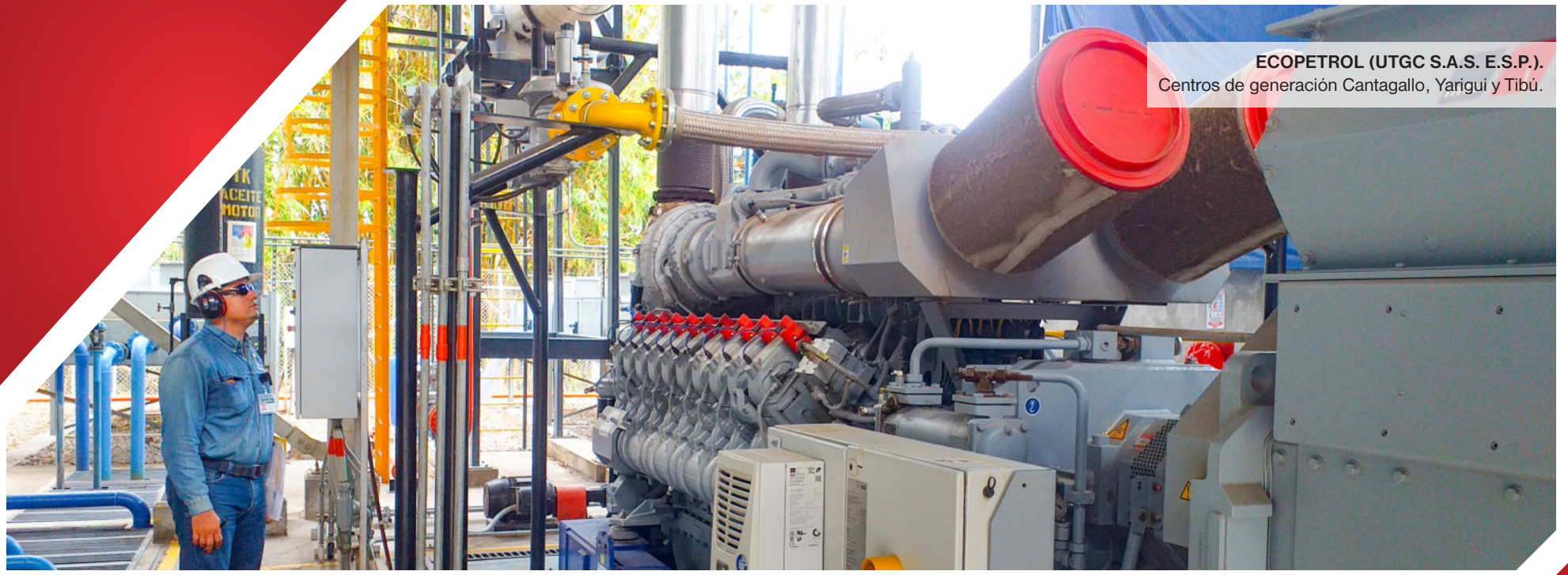
# MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN

## *OPERATION & MAINTENANCE*

**Líneas de alta tensión - Subestaciones de alta tensión - Plantas de tratamiento de agua - Líneas de proceso - Centrales hidroeléctricas.**

*High-voltage power lines - High-voltage substations - Water treatment plants - Oil and gas facilities and piping - Hydroelectric power plants.*

**TUPROJECT S.A.S. E.S.P. UPME.**
Subestación Tuluní GIS 230 kV.
Mantenimiento y operación.
Chaparral, Tolima.



**ECOPETROL (UTGC S.A.S. E.S.P.).**
Centros de generación Cantagallo, Yarigui y Tibú.

**KNIGHT (UTGC S.A.S. E.S.P.)**
Consiste en un centro de generación de 3MW para el suministro de energía eléctrica de la planta. Santa Marta, Zona Franca Tayrona.

# SISTEMAS COMPLEMENTARIOS
## *COMPLEMENTARY SYSTEMS*

Instalaciones internas - Sistemas de alumbrado exterior - Aire acondicionado - Control de acceso - Circuito cerrado de televisión - Detección de incendios.

*Indoor installations - Outdoor lighting systems - Air conditioning - Access control - Closed circuit television - Fire detection.*

**SIEMENS.**
Sistema de aire acondicionado para el sistema de compensación reactiva. Subestación Bacatá 500kV. Siberia, Cundinamarca.

**ECOPETROL.**
Sistema contra incendio.
Estación Castilla.
II.Departamento del Meta.

# PROYECTOS INTERNACIONALES
## *INTERNATIONAL PROJECTS*

**GRUPO ESTRELLA.**
Planta de cemento PANAM.
Instalaciones eléctricas y de control.
República Dominicana.

**Por más de 43 años venimos participando en diferentes proyectos del sector eléctrico e industrial en los países de la región, Costa Rica, Guatemala, República Dominicana, Panamá, Haití, Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia. Es nuestro propósito expandirnos a más países de la región, con más proyectos en diferentes campos.**

*For more than 43 years we have been participating in different projects in the electrical and industrial sectors in the countries of the region, Costa Rica, Guatemala, the Dominican Republic, Panama, Haiti, Venezuela, Ecuador, Peru and Bolivia. It is our purpose to expand to more countries in the region, with more projects in different fields.*

**CEMENTOS CIBAO.**
Remodelación, sistema eléctrico e instrumentación, automatización completa de la planta.
República dominicana.

**ETESA.**
Subestación Changuinola 230kV.
Panamá.

**Iluminación Puente de las Américas.**
Sobre el canal de Panamá.

**ENEL.**
Subestación y línea de conexion 230kV.
Proyecto hidroelectrico CHUCAS.
San José, Costa Rica.

**ENEL.**
Ingeniería, suministro y construcción de la línea de transmisión 230kV Uspantan - Chixoy II.
Guatemala.

# NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

## *OUR INTEREST GROUPS*

**1. Entrega de Baston de Mando de parte de la comunidad Wacoyo.**
Puerto Gaitán, Meta.

**2. Entrega de kits para Carperos.**
Castillo Grande, Cartagena.

**3. Entrega de ayudas humanitarias.**
Mapuachon, La Guajira.

**Más de 100 millones de horas hombre al servicio del progreso de nuestro país.**
More than 100 million man hours at the service of the progress of our country.
**Desarrollamos proyectos en 10 países de Latino América y El Caribe.**
We develop projects in 10 countries in Latin America and the Caribbean.
**Trabajamos en más de 32 departamentos en Colombia.**
We work in more than 32 departments in Colombia.
**Promedio empleos por año: 1.500+ personas.**
Average jobs per year: 1.500+ people.
**Más de 1.000 proyectos ejecutados.**
More than 1.000 projects executed.
J.E. JAIMES IN FIGURES
J.E. JAIMES EN CIFRAS

***J.E. Jaimes Ingenieros***

Calle 63A No. 21- 36 - Bogotá, D.C. - Colombia
TEL: (601) 359 93 00
contacto@jejaimes.com.co
**www.jejaimes.com.co**